

Catalogue no. 55-002-XIB



N°55-002-XIB au catalogue

**Natural Gas  
Transportation  
and Distribution**

**May 2002**



**Transport et  
distribution du  
gaz naturel**

**Mai 2002**



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

**Canada**

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Web site</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 55-002-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$13.00 per issue and CDN \$125.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$47.00 per issue and CDN \$200.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 55-002-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 13 \$ CA l'exemplaire et de 125 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 47 \$ CA l'exemplaire et de 200 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

## Natural Gas Transportation and Distribution

NAICS 4862  
2212

May 2002

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2003

**Catalogue 55-002-XIB, Vol. 44, No. 5**

Frequency: Monthly

ISSN 1492-0301

Ottawa

---

### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

## Transport et distribution du gaz naturel

SCIAN 4862  
2212

Mai 2002

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 2003

**N° 55-002-XIB au catalogue, Vol. 44, No. 5**

Périodicité : Mensuelle

ISSN 1492-0301

Ottawa

---

### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

**Note** Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
  - **Pierre Després**, Unit Head, Energy Section.
- and**
- **Tom Lewis**, Statistical Officer, Energy Section, (613) 951-2624  
Internet: tom.lewis@statcan.ca

## Signes conventionnels

Les signes suivants sont employés dans cette publication de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## Abréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

**Nota** Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
  - **Pierre Després**, chef de sous section, Section de l'énergie.
- et**
- **Tom Lewis**, agent de statistique, Section de l'énergie au numéro (613) 951-2624  
Internet: tom.lewis@statcan.ca

## Table of Contents

	Page
<b>Selected Publications</b>	<b>4</b>
<b>Highlights</b>	<b>5</b>
<b>Table</b>	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities, by Month	
Canada	6
Nova Scotia	8
New Brunswick	10
Québec	12
Ontario	14
Manitoba	16
Saskatchewan	18
Alberta	20
British Columbia	22
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source	24
3. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules	24
4. Exports to and Imports from the United States	26
<b>Data Quality and Methodology</b>	<b>27</b>
<b>Definitions</b>	<b>27</b>

## Table des matières

<b>Sélection de publications</b>
<b>Faits saillants</b>
<b>Tableau</b>
1. Arrivages et utilisation du gaz naturel, par mois
Canada
Nouvelle-Écosse
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et utilisation du gaz naturel, par région d'origine
3. Ventes, exportation et importations du gaz naturel, en térajoules
4. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis
<b>Qualité des données et méthodologie</b>
<b>Définitions</b>

**Selected Publications from  
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de  
Statistique Canada sur l'énergie**

	<b>Catalogue no. N° au catalogue</b>	
<b>Monthly Publications</b>		<b>Publications mensuelles</b>
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004-XIB	Produits pétroliers raffinés
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
<b>Quarterly Publication</b>		<b>Publication trimestrielle</b>
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Energy Statistics Handbook Compact Disc - Bilingual	57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Disque compact - bilingue
Internet - English	57-601-XIE	internet - anglais
Internet - French	57-601-XIF	internet - français
<b>Annual Publications</b>		<b>Publications annuelles</b>
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XIB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XIB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at **(613) 951-7277** or **1 800 700-1033**; by fax, at **(613) 951-1584** or **1 800 889-9734**; or by Internet, at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le **(613) 951-7277** ou le **1 800 700-1033**; par télécopieur, en composant le **(613) 951-1584** ou le **1 800 889-9734**; ou par Internet, en vous rendant à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Highlights

### May 2002

- Natural gas sales totalled 4 871 million cubic metres in May, up 8.7% over May 2001. Colder-than-normal weather throughout most of Canada resulted in higher sales to the residential (+25.7%) and commercial (+59.6%) sectors. Use of natural gas by the industrial sector (including direct sales) fell 5.8% from May 2001, the result of lower demand by electric utilities.
- On the basis of rate structure information, sales in May 2002 were broken down as follows (with the percentage changes over May 2001 in brackets): residential sales, 948 601 thousand cubic metres (+25.7%); commercial sales, 981 898 thousand cubic metres (+59.6%) and industrial sales (including direct sales), 2 940 974 thousand cubic metres (-5.8%).
- During May 2002, exports of natural gas amounted to 8 194 723 thousand cubic metres, a 3.1% decrease from the levels recorded in May 2001.
- Year-to-date sales to the end of May were up 4.7% over the same period in 2001. Industrial sector sales (including direct sales) posted a 5.3% increase over May 2001.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over May 2001 in brackets: residential sales, 9 845 510 thousand cubic metres (+3.2%); commercial sales, 7 604 846 thousand cubic metres (+5.1%) and industrial sales (including direct sales), 17 394 220 thousand cubic metres (+5.3%).
- Year-to-date sales for 2002 indicate exports of natural gas amounted to 44 244 111 thousand cubic metres, a 3.9% decrease over the corresponding period in 2001.

Note: As of January 2002, direct sales related to the residential and commercial sectors have been allocated to the appropriate sectoral sale category.

## Faits saillants

### Mai 2002

- Les ventes de gaz naturel ont totalisé 4 871 millions de mètres cubes en mai, en hausse de 8,7% par rapport à mai 2001. Les fortes ventes pour les secteurs résidentiel (+25,7%) et commercial (+59,6%) s'expliquent par des températures plus froides que la normale presque partout au Canada. L'utilisation du gaz naturel par le secteur industriel (y compris les ventes directes) ont fléchi de 5,8% par rapport à mai 2001. Cette baisse s'explique par une demande moins élevée de gaz naturel de la part des services d'électricité.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit (les variations en pourcentage de mai 2001 à mai 2002 se retrouvent entre parenthèses): les ventes résidentielles, 948 601 milliers de mètres cubes (+25,7%); les ventes commerciales, 981 898 milliers de mètres cubes (+59,6%) et les ventes industrielles (y compris les ventes directes), 2 940 974 milliers de mètres cubes (-5,8%).
- En mai 2002, les exportations de gaz naturel ont atteint 8 194 723 milliers de mètres cubes, une baisse de 3,1% par rapport au niveau enregistré en mai 2001.
- Les ventes cumulatives de janvier à mai se sont accrues de 4,7% comparativement à la même période en 2001. Les ventes destinées au secteur industriel (y compris les ventes directes) ont enregistré une hausse de 5,3% par rapport à mai 2001.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes cumulatives se répartissent comme suit avec les changements en pourcentage relativement à mai 2001 entre parenthèses: les ventes résidentielles, 9 845 510 milliers de mètres cubes (+3,2%); les ventes commerciales, 7 604 846 milliers de mètres cubes (+5,1%) et les ventes industrielles (y compris les ventes directes) 17 394 220 milliers de mètres cubes (+5,3%).
- Sur la base cumulative de 2002, les exportations de gaz naturel ont atteint 44 244 111 milliers de mètres cubes, une baisse de 3,9% par rapport au niveau enregistré au cours de la même période de 2001.

Nota : Depuis janvier 2002, les ventes directes concernant les secteurs résidentiel et commercial sont allouées aux secteurs appropriés de la catégorie des ventes.

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Canada**

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
<b>Receipts :</b>									
1	Total Marketable Gas	2002	15 215 284	13 589 997	15 380 351	14 203 310	14 043 541	-	-
		2001	15 245 506	13 881 687	14 885 885	14 101 044	14 189 216	13 411 630	14 251 318
3	Imports	2002	256 926	344 217	289 602	173 702	281 562	-	-
		2001	212 250	283 178	461 495	452 008	421 752	279 292	287 413
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	2 919 490	2 765 437	1 989 907	460 280	-675 438	-	-
		2001	4 101 490	3 227 561	1 541 753	282 853	-1 303 735	-1 216 398	-1 050 806
9	Inter Provincial Transfers	2002	...	...	...	...	...	...	...
		2001	...	...	...	...	...	...	...
11	Total Supply	2002	18 391 700	16 699 651	17 659 860	14 837 292	13 649 665	-	-
		2001	19 559 246	17 392 426	16 889 133	14 835 905	13 307 233	12 474 524	13 487 925
<b>Disposition :</b>									
<b>Sales :</b>									
13	Residential	2002	2 567 875	2 243 377	2 390 178	1 695 479	948 601	-	-
		2001	2 699 903	2 437 943	2 166 825	1 483 405	754 434	534 965	377 837
15	Commercial	2002	1 859 732	1 728 656	1 798 395	1 236 165	981 898	-	-
		2001	1 981 763	1 848 498	1 667 936	1 122 728	615 143	436 980	374 252
17	Industrial	2002	1 801 077	1 650 525	1 748 998	1 570 520	1 381 705	-	-
		2001	1 767 436	1 726 136	1 672 596	1 598 413	1 608 376	1 280 590	1 451 128
19	Direct Sales	2002	2 037 604	1 788 998	1 933 797	1 921 727	1 559 269	-	-
		2001	1 725 593	1 675 363	1 679 908	1 554 638	1 515 275	1 443 989	1 411 272
21	Provincial Requirements	2002	8 266 288	7 411 556	7 871 368	6 423 891	4 871 473	-	-
		2001	8 174 695	7 687 940	7 187 265	5 759 184	4 493 228	3 696 524	3 614 489
23	Exports	2002	9 531 398	8 909 183	9 395 407	8 213 400	8 194 723	-	-
		2001	10 684 582	9 074 139	9 339 963	8 508 144	8 456 650	8 387 249	9 400 484
25	Line Pack Fluctuation	2002	-19 031	-36 674	-35 732	-12 986	-16 571	-	-
		2001	32 178	43 879	22 798	-30 032	-6 927	-68 607	-52 570
27	Gas Used in System	2002	524 651	453 599	498 887	424 126	444 824	-	-
		2001	554 085	533 848	444 642	364 492	352 077	383 828	474 644
29	Line Losses and Unaccounted	2002	88 394	-38 013	-70 070	-211 139	155 216	-	-
		2001	113 706	52 620	-105 535	234 117	12 205	75 530	50 878
31	Total Disposition	2002	18 391 700	16 699 651	17 659 860	14 837 292	13 649 665	-	-
		2001	19 559 246	17 392 426	16 889 133	14 835 905	13 307 233	12 474 524	13 487 925
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	833,240	744,755	755,849	511,676	359,276	-	-
		2001	855,404	912,462	870,896	640,361	319,947	276,845	208,366
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	549,126	497,044	506,695	334,664	219,221	-	-
		2001	612,439	645,815	613,453	424,256	198,754	175,477	135,684
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	287,275	267,607	281,218	314,372	285,728	-	-
		2001	276,697	272,828	270,211	252,566	235,099	206,616	211,131
39	Customers - Residential #	2002	4 793 022	4 799 966	4 808 351	4 812 552	4 821 332	-	-
		2001	4 712 718	4 714 161	4 725 848	4 750 379	4 726 080	4 726 058	4 736 267
41	Customers- Commercial #	2002	509 028	510 686	511 235	502 393	512 914	-	-
		2001	506 542	507 492	508 556	507 340	506 862	505 195	504 026
43	Customers - Industrial #	2002	16 463	16 791	16 908	17 236	16 822	-	-
		2001	16 616	16 644	16 731	16 805	16 618	16 506	16 434
45	Degree Days	2002	...	...	...	...	...	...	...
		2001	...	...	...	...	...	...	...



**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Canada**

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	72 432 483	2002	Total de gaz marchand	1
14 234 070	13 505 456	14 694 613	14 112 633	14 748 626	72 303 338	2001		
-	-	-	-	-	1 346 009	2002	Importations	3
219 535	295 037	335 945	293 105	369 545	1 830 683	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	7 459 676	2002	Variation des stocks	7
-581 061	-1 035 500	115 488	645 315	1 191 243	7 849 922	2001		
...	...	...	...	...	...	2002	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	2001		
-	-	-	-	-	81 238 168	2002	Total disponible	11
13 872 544	12 764 993	15 146 046	15 051 053	16 309 414	81 983 943	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	9 845 510	2002	Résidentiel	13
406 755	467 450	957 522	1 432 186	2 068 505	9 542 510	2001		
-	-	-	-	-	7 604 846	2002	Commercial	15
375 888	427 137	817 650	1 123 725	1 549 289	7 236 068	2001		
-	-	-	-	-	8 152 825	2002	Industriel	17
1 389 638	1 353 477	1 669 605	1 613 618	1 684 955	8 372 957	2001		
-	-	-	-	-	9 241 395	2002	Ventes directes	19
1 732 965	1 585 118	1 892 770	1 823 413	1 815 452	8 150 777	2001		
-	-	-	-	-	34 844 576	2002	Demande provinciale	21
3 905 246	3 833 182	5 337 547	5 992 942	7 118 201	33 302 312	2001		
-	-	-	-	-	44 244 111	2002	Exportations	23
9 515 057	8 344 737	9 189 822	8 661 154	8 677 525	46 063 478	2001		
-	-	-	-	-	-120 994	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
-8 524	-30 524	-6 343	-23 041	-3 556	61 896	2001		
-	-	-	-	-	2 346 087	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
477 176	445 385	437 373	383 834	400 684	2 249 144	2001		
-	-	-	-	-	-75 612	2002	Fuites et autres pertes	29
-16 411	172 213	187 647	36 164	116 560	307 113	2001		
-	-	-	-	-	81 238 168	2002	Utilisation totale	31
13 872 544	12 764 993	15 146 046	15 051 053	16 309 414	81 983 943	2001		
-	-	-	-	-	3,204,796	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
192,450	200,367	347,625	459,965	641,737	3,599,069	2001		
-	-	-	-	-	2,106,750	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
132,167	138,500	245,628	310,098	418,970	2,494,717	2001		
-	-	-	-	-	1,436,200	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
202,408	203,531	247,487	241,389	252,246	1,307,401	2001		
-	-	-	-	-	24 035 223	2002	Clients - Résidentiel #	39
4 737 235	4 732 163	4 743 508	4 765 949	4 772 634	23 629 186	2001		
-	-	-	-	-	2 546 256	2002	Clients - Commercial #	41
503 501	497 007	501 224	508 202	506 400	2 536 792	2001		
-	-	-	-	-	84 220	2002	Clients - Industriel #	43
16 804	16 666	16 991	17 100	17 101	83 414	2001		
...	...	...	...	...	...	2002	Degrés-Jours	45
...	...	...	...	...	...	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Nova Scotia**

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
<b>Receipts :</b>									
1	Total Marketable Gas	2002	446 077	409 723	466 423	435 044	410 273	-	-
		2001	365 591	373 262	417 812	371 194	425 502	404 651	420 738
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2002	-393 376	-366 737	-435 775	-403 640	-364 907	-	-
		2001	-367 459	-372 389	-424 137	-371 079	-428 924	-408 265	-429 278
11	Total Supply	2002	52 701	42 986	30 648	31 404	45 366	-	-
		2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614	-8 540
<b>Disposition :</b>									
<b>Sales :</b>									
13	Residential	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
15	Commercial	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
17	Industrial	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
19	Direct Sales	2002	57 057	49 357	36 807	39 836	40 743	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	75
21	Provincial Requirements	2002	57 057	49 357	36 807	39 836	40 743	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	75
23	Exports	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
25	Line Pack Fluctuation	2002	-4 356	-6 371	-6 159	-8 432	220	-	-
		2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614	-3 204
27	Gas Used in System	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
29	Line Losses and Unaccounted	2002	-	-	-	-	4 403	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-5 411
31	Total Disposition	2002	52 701	42 986	30 648	31 404	45 366	-	-
		2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614	-8 540
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
41	Customers- Commercial #	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
45	Degree Days	2002	679	626	582	422	250	-	-
		2001	751	687	594	437	206	73	27

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Nouvelle-Écosse**

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	2 167 540	2002	Total de gaz marchand	1
458 021	440 642	471 887	439 593	496 173	1 953 361	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-1 964 435	2002	Transferts interprovinciaux	9
-467 575	-449 323	-480 122	-447 932	-500 457	-1 963 988	2001		
-	-	-	-	-	203 105	2002	Total disponible	11
-9 554	-8 681	-8 235	-8 339	-4 284	-10 627	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	-	2002	Résidentiel	13
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Commercial	15
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Industriel	17
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	223 800	2002	Ventes directes	19
77	76	870	880	872	-	2001		
-	-	-	-	-	223 800	2002	Demande provinciale	21
77	76	870	880	872	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-25 098	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 339	-4 475	-2 915	-3 290	-5 156	-10 627	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	4 403	2002	Fuites et autres pertes	29
-6 292	-4 282	-6 190	-5 929	-	-	2001		
-	-	-	-	-	203 105	2002	Utilisation totale	31
-9 554	-8 681	-8 235	-8 339	-4 284	-10 627	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Clients - Résidentiel #	39
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	2 559	2002	Degrés-Jours	45
11	84	226	415	563	2 675	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, New Brunswick**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2002	393 376	366 737	435 775	403 640	364 907	-
		2001	367 459	372 389	424 137	371 079	428 924	408 265
11	Total Supply	2002	393 376	366 737	435 775	403 640	364 907	-
		2001	367 459	372 389	424 137	371 079	428 924	408 265
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
15	Commercial	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
17	Industrial	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
19	Direct Sales	2002	8 480	8 450	8 520	9 934	57 232	-
		2001	1 375	1 450	1 678	1 945	2 160	2 030
21	Provincial Requirements	2002	8 480	8 450	8 520	9 934	57 232	-
		2001	1 375	1 450	1 678	1 945	2 160	2 030
23	Exports	2002	384 896	358 287	427 255	393 706	307 675	-
		2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	406 235
25	Line Pack Fluctuation	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
29	Line Losses and Unaccounted	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
31	Total Disposition	2002	393 376	366 737	435 775	403 640	364 907	-
		2001	367 459	372 389	424 137	371 079	428 924	408 265
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
41	Customers- Commercial #	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
45	Degree Days	2002	756	648	613	460	300	-
		2001	865	747	661	483	230	81

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Nouveau-Brunswick**

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Importations	3
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	1 964 435	2002 Transferts interprovinciaux		9
467 575	449 323	480 122	447 932	500 457	1 963 988	2001		
-	-	-	-	-	1 964 435	2002 Total disponible		11
467 575	449 323	480 122	447 932	500 457	1 963 988	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Résidentiel	13
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Commercial	15
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	-	-	2002 Industriel	17
-	-	-	-	-	-	-	2001	
-	-	-	-	-	92 616	2002 Ventes directes		19
5 105	5 006	5 210	5 430	5 650	8 608	2001		
-	-	-	-	-	92 616	2002 Demande provinciale		21
5 105	5 006	5 210	5 430	5 650	8 608	2001		
-	-	-	-	-	1 871 819	2002 Exportations		23
462 470	444 317	474 912	442 502	494 807	1 955 380	2001		
-	-	-	-	-	-	2002 Fluctuation dans les réseaux		25
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002 Gaz consommé dans les réseaux		27
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002 Fuites et autres pertes		29
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	1 964 435	2002 Utilisation totale		31
467 575	449 323	480 122	447 932	500 457	1 963 988	2001		
-	-	-	-	-	-	2002 Revenu - Résidentiel '000 \$		33
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002 Revenu - Commercial '000 \$		35
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002 Revenu - Industriel '000 \$		37
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002 Clients - Résidentiel #		39
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002 Clients - Commercial #		41
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002 Clients - Industriel #		43
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	2 777	2002 Degrés-Jours		45
30	136	300	444	604	2 986	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Quebec**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	176 952	172 931	148 835	-18 111	-41 780	-
		2001	106 482	138 618	55 159	-81 536	-217 306	-215 173
9	Inter Provincial Transfers	2002	782 269	709 925	741 934	651 851	679 283	-
		2001	884 444	691 274	740 955	698 943	661 123	696 192
11	Total Supply	2002	959 221	882 856	890 769	633 740	637 503	-
		2001	990 926	829 892	796 114	617 407	443 817	481 019
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002	113 889	94 903	97 432	54 324	38 704	-
		2001	118 021	105 330	91 312	51 259	21 418	15 133
15	Commercial	2002	266 658	255 027	252 441	139 110	105 382	-
		2001	298 789	264 794	240 498	135 651	71 469	55 667
17	Industrial	2002	302 383	311 630	284 806	258 885	253 249	-
		2001	258 372	252 205	252 232	217 125	207 156	206 895
19	Direct Sales	2002	8 417	7 213	30 692	21 836	79 612	-
		2001	1 727	2 751	2 439	1 740	2 245	6 697
21	Provincial Requirements	2002	691 347	668 773	665 371	474 155	476 947	-
		2001	676 909	625 080	586 481	405 775	302 288	284 392
23	Exports	2002	240 469	193 507	204 361	143 282	143 216	-
		2001	292 266	173 530	188 462	189 347	140 114	194 304
25	Line Pack Fluctuation	2002	-	-	-	12 386	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2002	20 002	18 065	18 681	2 991	13 499	-
		2001	6 997	7 090	5 153	3 407	3 752	2 666
29	Line Losses and Unaccounted	2002	7 403	2 511	2 356	926	3 841	-
		2001	14 754	24 192	16 018	18 878	-2 337	-343
31	Total Disposition	2002	959 221	882 856	890 769	633 740	637 503	-
		2001	990 926	829 892	796 114	617 407	443 817	481 019
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	46,549	37,672	37,768	24,011	16,295	-
		2001	60,196	55,367	45,615	27,207	12,787	9,647
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	88,720	79,841	79,321	44,234	34,256	-
		2001	130,893	118,710	100,090	57,924	30,064	22,409
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	55,543	54,875	48,716	46,625	35,964	-
		2001	83,535	81,733	77,431	69,261	55,381	50,113
39	Customers - Residential #	2002	131 919	132 038	131 951	131 699	131 379	-
		2001	131 234	131 755	131 583	131 090	130 132	127 792
41	Customers- Commercial #	2002	45 559	45 640	45 565	46 356	45 139	-
		2001	45 482	45 265	45 177	44 864	44 482	44 229
43	Customers - Industrial #	2002	2 262	2 288	2 275	2 270	2 272	-
		2001	2 081	2 097	2 097	2 096	2 080	2 072
45	Degree Days	2002	696	643	616	337	214	-
		2001	835	746	661	346	103	21

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Québec**

August	September	October	November	December	Jan. to May				
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai				
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							Arrivages :		
-	-	-	-	-	-	-	2002	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	-	2002	Importations	3
-	-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	438 827	2002	Variation des stocks	7	
-150 641	-115 428	-83 667	26 124	70 672	1 417	2001			
-	-	-	-	-	3 565 262	2002	Transferts interprovinciaux	9	
632 015	629 247	719 018	706 931	733 230	3 676 739	2001			
-	-	-	-	-	4 004 089	2002	Total disponible	11	
481 374	513 819	635 351	733 055	803 902	3 678 156	2001			
								Utilisation :	
								Ventes :	
-	-	-	-	-	399 252	2002	Résidentiel	13	
12 409	13 009	33 669	63 935	82 436	387 340	2001			
-	-	-	-	-	1 018 618	2002	Commercial	15	
49 815	58 453	112 483	170 840	213 227	1 011 201	2001			
-	-	-	-	-	1 410 953	2002	Industriel	17	
209 282	233 218	287 191	272 906	275 249	1 187 090	2001			
-	-	-	-	-	147 770	2002	Ventes directes	19	
2 388	2 068	2 436	3 055	5 284	10 902	2001			
-	-	-	-	-	2 976 593	2002	Demande provinciale	21	
273 894	306 748	435 779	510 736	576 196	2 596 533	2001			
-	-	-	-	-	924 835	2002	Exportations	23	
191 345	187 571	171 519	208 257	208 935	983 719	2001			
-	-	-	-	-	12 386	2002	Fluctuation dans les réseaux	25	
-	-	-	-	-	-	2001			
-	-	-	-	-	73 238	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27	
13 945	12 839	12 857	12 313	20 844	26 399	2001			
-	-	-	-	-	17 037	2002	Fuites et autres pertes	29	
2 190	6 661	15 196	1 749	-2 073	71 505	2001			
-	-	-	-	-	4 004 089	2002	Utilisation totale	31	
481 374	513 819	635 351	733 055	803 902	3 678 156	2001			
-	-	-	-	-	162,294	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33	
6,829	6,811	15,697	27,059	35,734	201,172	2001			
-	-	-	-	-	326,371	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35	
17,229	19,181	37,552	58,278	73,423	437,682	2001			
-	-	-	-	-	241,722	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37	
45,267	44,596	57,264	53,796	53,281	367,342	2001			
-	-	-	-	-	658 986	2002	Clients - Résidentiel #	39	
128 780	129 358	130 390	131 090	131 572	655 794	2001			
-	-	-	-	-	228 259	2002	Clients - Commercial #	41	
44 004	44 015	44 494	45 031	45 307	225 270	2001			
-	-	-	-	-	11 367	2002	Clients - Industriel #	43	
2 065	2 075	2 207	2 267	2 260	10 451	2001			
-	-	-	-	-	2 506	2002	Degrés-Jours	45	
4	69	232	403	571	2 691	2001			

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Ontario**

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
<b>Receipts :</b>									
1	Total Marketable Gas	2002	32 856	28 662	31 092	30 760	31 893	-	-
		2001	35 788	25 478	29 505	24 662	27 415	27 042	29 773
3	Imports	2002	256 926	344 217	289 602	173 702	281 562	-	-
		2001	212 250	283 178	461 495	452 008	421 752	279 292	287 413
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	2 102 063	2 115 128	1 312 569	671 889	-4 275	-	-
		2001	3 204 919	2 309 481	1 131 816	647 989	-409 626	-429 897	-167 905
9	Inter Provincial Transfers	2002	3 034 796	2 906 084	3 300 847	3 397 853	3 594 016	-	-
		2001	3 046 477	2 659 178	2 993 691	2 857 531	3 096 562	2 976 946	3 129 545
11	Total Supply	2002	5 426 641	5 394 091	4 934 110	4 274 204	3 903 196	-	-
		2001	6 499 434	5 277 315	4 616 507	3 982 190	3 136 103	2 853 383	3 278 826
<b>Disposition :</b>									
<b>Sales :</b>									
13	Residential	2002	1 295 445	1 199 288	1 109 583	887 036	415 579	-	-
		2001	1 500 926	1 252 657	1 183 681	801 299	371 541	267 268	166 179
15	Commercial	2002	827 106	808 305	762 641	574 289	529 891	-	-
		2001	953 387	838 263	811 423	551 564	289 487	187 645	160 054
17	Industrial	2002	110 967	107 159	102 422	73 062	53 390	-	-
		2001	145 949	125 000	125 262	84 229	47 718	38 155	35 303
19	Direct Sales	2002	1 160 395	1 045 450	991 859	1 052 963	659 577	-	-
		2001	1 034 345	923 072	940 037	827 442	792 821	750 786	850 476
21	Provincial Requirements	2002	3 393 913	3 160 202	2 966 505	2 587 350	1 658 437	-	-
		2001	3 634 607	3 138 992	3 060 403	2 264 534	1 501 567	1 243 854	1 212 012
23	Exports	2002	1 981 950	1 777 494	1 757 666	1 633 380	1 717 912	-	-
		2001	2 638 981	1 922 368	1 690 682	1 393 870	1 356 268	1 510 063	1 761 519
25	Line Pack Fluctuation	2002	- 574	1 188	- 233	-3 209	-3 016	-	-
		2001	-2 615	19 697	16 176	- 118	- 866	-2 082	-1 013
27	Gas Used in System	2002	122 994	125 370	142 603	130 432	114 331	-	-
		2001	173 052	111 304	112 126	57 376	77 214	96 191	139 697
29	Line Losses and Unaccounted	2002	-71 642	329 837	67 569	-73 749	415 532	-	-
		2001	55 409	84 954	-262 880	266 528	201 920	5 357	166 611
31	Total Disposition	2002	5 426 641	5 394 091	4 934 110	4 274 204	3 903 196	-	-
		2001	6 499 434	5 277 315	4 616 507	3 982 190	3 136 103	2 853 383	3 278 826
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	489,558	446,087	414,049	281,015	196,773	-	-
		2001	430,964	452,399	498,024	368,194	152,316	137,771	113,504
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	284,979	266,255	251,397	170,151	100,050	-	-
		2001	263,136	272,825	294,447	216,270	78,358	81,609	63,323
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	31,842	28,962	28,232	21,187	14,004	-	-
		2001	33,613	31,086	37,714	26,044	10,605	11,262	8,628
39	Customers - Residential #	2002	2 527 904	2 535 615	2 542 016	2 546 972	2 554 338	-	-
		2001	2 460 242	2 464 582	2 469 081	2 475 118	2 477 737	2 480 478	2 487 794
41	Customers- Commercial #	2002	240 380	241 007	241 764	242 161	242 671	-	-
		2001	238 172	238 994	239 654	239 835	238 885	237 605	235 954
43	Customers - Industrial #	2002	13 125	13 143	13 189	13 179	13 188	-	-
		2001	13 132	13 116	13 180	13 210	13 051	12 983	12 883
45	Degree Days	2002	572	540	546	330	228	-	-
		2001	685	588	567	294	112	30	9



**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Ontario**

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	155 263	2002	Total de gaz marchand	1
33 284	26 041	30 954	32 085	32 813	142 848	2001		
-	-	-	-	-	1 346 009	2002	Importations	3
219 535	295 037	335 945	293 105	369 545	1 830 683	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	6 197 374	2002	Variation des stocks	7
112 118	-406 698	268 194	639 126	961 358	6 884 579	2001		
-	-	-	-	-	16 233 596	2002	Transferts interprovinciaux	9
3 059 451	3 240 499	3 094 790	2 914 291	2 848 745	14 653 439	2001		
-	-	-	-	-	23 932 242	2002	Total disponible	11
3 424 388	3 154 879	3 729 883	3 878 607	4 212 461	23 511 549	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	4 906 931	2002	Résidentiel	13
201 255	205 169	386 221	624 421	910 722	5 110 104	2001		
-	-	-	-	-	3 502 232	2002	Commercial	15
176 788	191 403	330 358	445 059	631 939	3 444 124	2001		
-	-	-	-	-	447 000	2002	Industriel	17
60 358	49 261	62 283	69 077	93 542	528 158	2001		
-	-	-	-	-	4 910 244	2002	Ventes directes	19
1 004 278	878 881	1 087 789	1 014 219	1 009 691	4 517 717	2001		
-	-	-	-	-	13 766 407	2002	Demande provinciale	21
1 442 679	1 324 714	1 866 651	2 152 776	2 645 894	13 600 103	2001		
-	-	-	-	-	8 868 402	2002	Exportations	23
1 773 002	1 462 177	1 674 737	1 689 863	1 579 023	9 002 169	2001		
-	-	-	-	-	-5 844	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
7 059	2 802	8 655	6 617	1 793	32 274	2001		
-	-	-	-	-	635 730	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
139 161	119 354	98 113	84 499	83 055	531 072	2001		
-	-	-	-	-	667 547	2002	Fuites et autres pertes	29
62 487	245 832	81 727	-55 148	-97 304	345 931	2001		
-	-	-	-	-	23 932 242	2002	Utilisation totale	31
3 424 388	3 154 879	3 729 883	3 878 607	4 212 461	23 511 549	2001		
-	-	-	-	-	1,827,482	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
104,981	100,199	158,824	222,893	324,158	1,901,898	2001		
-	-	-	-	-	1,072,832	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
66,446	63,956	101,435	124,573	183,250	1,125,036	2001		
-	-	-	-	-	124,227	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
7,599	13,769	10,865	14,465	19,248	139,062	2001		
-	-	-	-	-	12 706 845	2002	Clients - Résidentiel #	39
2 488 987	2 488 399	2 492 941	2 510 870	2 513 676	12 346 760	2001		
-	-	-	-	-	1 207 983	2002	Clients - Commercial #	41
234 958	234 834	235 250	237 569	237 897	1 195 540	2001		
-	-	-	-	-	65 824	2002	Clients - Industriel #	43
12 851	12 752	12 740	12 989	13 004	65 689	2001		
-	-	-	-	-	2 216	2002	Degrés-Jours	45
-	74	233	325	505	2 246	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Manitoba**

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>								
1	Total Marketable Gas	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2002	1 307 111	1 256 995	1 232 146	918 407	868 656	-
		2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
11	Total Supply	2002	1 307 111	1 256 995	1 232 146	918 407	868 656	-
		2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
<b>Disposition :</b>								
<b>Sales :</b>								
13	Residential	2002	99 826	75 801	88 348	46 842	31 333	-
		2001	103 315	106 617	79 228	43 799	19 823	13 732
15	Commercial	2002	111 978	90 220	101 290	57 850	43 062	-
		2001	117 274	123 532	96 645	54 102	26 995	17 421
17	Industrial	2002	6 780	5 578	6 328	5 827	3 627	-
		2001	20 541	19 223	17 792	13 953	12 485	11 851
19	Direct Sales	2002	77 431	53 367	88 350	74 992	59 017	-
		2001	47 262	44 002	45 965	51 944	48 036	38 740
21	Provincial Requirements	2002	296 015	224 966	284 316	185 511	137 039	-
		2001	288 392	293 374	239 630	163 798	107 339	81 744
23	Exports	2002	964 907	1 002 144	929 824	701 346	706 239	-
		2001	1 237 087	898 541	836 781	663 973	714 500	944 001
25	Line Pack Fluctuation	2002	- 430	891	- 175	-2 407	-3 770	-
		2001	-1 961	1 007	2 925	-1 813	-1 813	-1 892
27	Gas Used in System	2002	29 393	26 287	24 298	29 393	29 393	-
		2001	32 889	21 686	18 002	17 235	20 728	22 330
29	Line Losses and Unaccounted	2002	17 226	2 707	-6 117	4 564	- 245	-
		2001	9 654	8 342	-2 201	22 244	782	355
31	Total Disposition	2002	1 307 111	1 256 995	1 232 146	918 407	868 656	-
		2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	33,490	24,546	28,470	15,999	13,185	-
		2001	33,389	44,436	32,790	19,242	9,823	7,804
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	31,439	24,025	26,952	15,395	12,568	-
		2001	30,819	43,262	32,001	19,215	9,988	7,371
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	1,658	1,308	1,635	1,358	1,056	-
		2001	4,953	6,073	5,794	4,498	4,039	4,240
39	Customers - Residential #	2002	194 230	191 373	191 847	192 277	192 293	-
		2001	214 909	215 056	215 167	215 190	208 966	208 172
41	Customers- Commercial #	2002	22 688	22 665	22 716	22 653	22 558	-
		2001	23 659	23 691	23 674	23 643	23 326	23 180
43	Customers - Industrial #	2002	42	47	47	46	46	-
		2001	67	66	66	66	65	65
45	Degree Days	2002	1 011	783	919	483	314	-
		2001	949	1 017	749	387	166	83

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Manitoba**

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	-	-	2002	Total de gaz marchand
-	-	-	-	-	-	-	2001	1
-	-	-	-	-	-	-	2002	Importations
-	-	-	-	-	-	-	2001	3
-	-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages
-	-	-	-	-	-	-	2001	5
-	-	-	-	-	-	-	2002	Variation des stocks
-	-	-	-	-	-	-	2001	7
-	-	-	-	-	-	5 583 315	2002	Transferts interprovinciaux
1 418 465	1 029 107	1 101 105	974 145	1 034 487	5 591 121	5 583 315	2001	9
-	-	-	-	-	-	5 583 315	2002	Total disponible
1 418 465	1 029 107	1 101 105	974 145	1 034 487	5 591 121	5 583 315	2001	11
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	-	342 150	2002	Résidentiel
11 212	14 743	42 328	50 741	86 820	352 782	342 150	2001	13
-	-	-	-	-	-	404 400	2002	Commercial
14 034	17 130	49 895	63 300	99 083	418 548	404 400	2001	15
-	-	-	-	-	-	28 140	2002	Industriel
10 811	12 502	15 038	4 773	5 493	83 994	28 140	2001	17
-	-	-	-	-	-	353 157	2002	Ventes directes
44 507	44 355	52 801	67 222	86 303	237 209	353 157	2001	19
-	-	-	-	-	-	1 127 847	2002	Demande provinciale
80 564	88 730	160 062	186 036	277 699	1 092 533	1 127 847	2001	21
-	-	-	-	-	-	4 304 460	2002	Exportations
1 299 099	907 344	910 467	765 424	727 786	4 350 882	4 304 460	2001	23
-	-	-	-	-	-	-5 891	2002	Fluctuation dans les réseaux
1 034	70	3 842	921	1 345	-1 655	-5 891	2001	25
-	-	-	-	-	-	138 764	2002	Gaz consommé dans les réseaux
26 836	28 314	26 696	17 831	15 906	110 540	138 764	2001	27
-	-	-	-	-	-	18 135	2002	Fuites et autres pertes
10 932	4 649	38	3 933	11 751	38 821	18 135	2001	29
-	-	-	-	-	-	5 583 315	2002	Utilisation totale
1 418 465	1 029 107	1 101 105	974 145	1 034 487	5 591 121	5 583 315	2001	31
-	-	-	-	-	-	115,691	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$
6,207	7,001	19,163	18,167	29,319	139,680	115,691	2001	33
-	-	-	-	-	-	110,380	2002	Revenu - Commercial '000 \$
5,351	6,167	18,091	18,250	28,136	135,285	110,380	2001	35
-	-	-	-	-	-	7,015	2002	Revenu - Industriel '000 \$
3,131	3,292	4,166	1,246	1,404	25,358	7,015	2001	37
-	-	-	-	-	-	962 020	2002	Clients - Résidentiel #
200 851	201 639	201 494	193 402	193 951	1 069 288	962 020	2001	39
-	-	-	-	-	-	113 280	2002	Clients - Commercial #
22 934	22 956	23 148	22 586	22 646	117 993	113 280	2001	41
-	-	-	-	-	-	228	2002	Clients - Industriel #
65	63	64	43	42	330	228	2001	43
-	-	-	-	-	-	3 510	2002	Degrés-Jours
31	142	425	513	881	3 268	3 510	2001	45

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Saskatchewan**

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
<b>Receipts :</b>									
1	Total Marketable Gas	2002	551 143	488 375	534 071	516 083	515 622	-	-
		2001	547 407	483 252	535 861	515 149	534 660	515 543	524 057
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	170 885	112 449	184 908	74 976	-92 186	-	-
		2001	87 446	217 676	52 368	-46 815	-144 896	-128 126	-68 513
9	Inter Provincial Transfers	2002	3 271 092	2 670 625	3 146 833	2 986 037	3 126 177	-	-
		2001	3 149 323	2 908 214	3 262 331	3 077 255	2 997 823	3 040 956	3 110 397
11	Total Supply	2002	3 993 120	3 271 449	3 865 812	3 577 096	3 549 613	-	-
		2001	3 784 176	3 609 142	3 850 560	3 545 589	3 387 587	3 428 373	3 565 941
<b>Disposition :</b>									
<b>Sales :</b>									
13	Residential	2002	151 844	122 298	156 506	85 109	53 929	-	-
		2001	137 540	159 005	113 693	73 096	38 086	20 244	17 263
15	Commercial	2002	118 553	95 809	125 717	69 452	44 598	-	-
		2001	114 909	123 044	91 367	56 992	29 255	17 779	12 533
17	Industrial	2002	2 090	2 219	198	2 120	1 478	-	-
		2001	2 778	2 346	2 496	2 101	1 351	1 005	697
19	Direct Sales	2002	310 146	245 368	324 191	287 725	279 645	-	-
		2001	287 596	293 726	287 596	282 201	275 628	244 087	244 851
21	Provincial Requirements	2002	582 633	465 694	606 612	444 406	379 650	-	-
		2001	542 823	578 121	495 152	414 390	344 320	283 115	275 344
23	Exports	2002	3 191 449	2 866 957	3 235 910	3 007 109	3 092 283	-	-
		2001	3 041 188	2 888 756	3 168 522	3 158 555	2 983 184	3 011 408	3 187 570
25	Line Pack Fluctuation	2002	-2 497	3 526	- 695	4 293	-8 798	-	-
		2001	-9 762	5 389	12 201	-9 262	-6 839	-7 715	-20 275
27	Gas Used in System	2002	85 493	82 485	87 515	68 309	84 482	-	-
		2001	98 910	70 051	69 495	56 622	57 384	68 962	86 411
29	Line Losses and Unaccounted	2002	136 042	-147 213	-63 530	52 979	1 996	-	-
		2001	111 017	66 825	105 190	-74 716	9 538	72 603	36 891
31	Total Disposition	2002	3 993 120	3 271 449	3 865 812	3 577 096	3 549 613	-	-
		2001	3 784 176	3 609 142	3 850 560	3 545 589	3 387 587	3 428 373	3 565 941
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	44,290	36,053	45,849	26,081	17,492	-	-
		2001	35,361	40,558	30,262	20,306	12,076	9,139	8,243
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	26,579	21,542	28,555	16,191	10,355	-	-
		2001	25,454	27,146	20,426	13,034	7,436	5,574	4,280
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	530	531	477	506	355	-	-
		2001	551	480	510	431	267	231	193
39	Customers - Residential #	2002	283 351	281 584	283 387	283 626	281 469	-	-
		2001	285 145	280 724	283 076	280 675	281 043	278 432	277 954
41	Customers- Commercial #	2002	36 300	36 473	36 504	26 451	36 152	-	-
		2001	35 832	36 436	36 605	35 835	36 358	35 867	35 864
43	Customers - Industrial #	2002	21	39	34	34	33	-	-
		2001	37	39	38	38	40	44	42
45	Degree Days	2002	986	732	972	563	301	-	-
		2001	860	1 017	688	408	179	87	17

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Saskatchewan**

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	2 605 294	2002	Total de gaz marchand	1
523 332	522 695	547 813	532 258	553 877	2 616 329	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	451 032	2002	Variation des stocks	7
-80 852	-94 746	-37 529	-5 677	90 655	165 779	2001		
-	-	-	-	-	15 200 764	2002	Transferts interprovinciaux	9
3 178 856	2 845 541	3 318 925	3 081 289	2 764 477	15 394 946	2001		
-	-	-	-	-	18 257 090	2002	Total disponible	11
3 621 336	3 273 490	3 829 209	3 607 870	3 409 009	18 177 054	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	569 686	2002	Résidentiel	13
17 654	27 900	72 351	91 348	142 503	521 420	2001		
-	-	-	-	-	454 129	2002	Commercial	15
14 832	21 353	55 728	68 173	109 338	415 567	2001		
-	-	-	-	-	8 105	2002	Industriel	17
606	977	1 152	1 892	2 117	11 072	2001		
-	-	-	-	-	1 447 075	2002	Ventes directes	19
261 078	252 680	296 736	257 207	294 628	1 426 747	2001		
-	-	-	-	-	2 478 995	2002	Demande provinciale	21
294 170	302 910	425 967	418 620	548 586	2 374 806	2001		
-	-	-	-	-	15 393 708	2002	Exportations	23
3 199 317	2 811 179	3 251 371	2 990 229	2 764 213	15 240 205	2001		
-	-	-	-	-	-4 171	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
5 907	-2 394	17 852	4 489	5 016	-8 273	2001		
-	-	-	-	-	408 284	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
86 116	86 801	79 524	64 807	60 765	352 462	2001		
-	-	-	-	-	-19 726	2002	Fuites et autres pertes	29
35 826	74 994	54 495	129 725	30 429	217 854	2001		
-	-	-	-	-	18 257 090	2002	Utilisation totale	31
3 621 336	3 273 490	3 829 209	3 607 870	3 409 009	18 177 054	2001		
-	-	-	-	-	169,765	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
8,667	11,487	25,365	27,813	42,096	138,563	2001		
-	-	-	-	-	103,222	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
4,879	6,521	16,194	17,423	23,643	93,496	2001		
-	-	-	-	-	2,399	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
166	269	316	502	507	2,239	2001		
-	-	-	-	-	1 413 417	2002	Clients - Résidentiel #	39
277 843	276 538	280 322	281 057	281 678	1 410 663	2001		
-	-	-	-	-	171 880	2002	Clients - Commercial #	41
35 946	35 868	36 040	36 164	36 093	181 066	2001		
-	-	-	-	-	161	2002	Clients - Industriel #	43
43	41	41	42	38	192	2001		
-	-	-	-	-	3 554	2002	Degrés-Jours	45
20	137	475	559	948	3 152	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, Alberta**

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
<b>Receipts :</b>									
1	Total Marketable Gas	2002	11 739 170	10 407 636	11 968 480	10 619 878	10 456 800	-	-
		2001	12 356 423	11 240 141	11 913 725	10 959 084	10 988 498	10 397 721	10 783 223
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	269 746	169 963	151 701	-174 516	-331 371	-	-
		2001	418 657	275 660	147 672	-162 700	-278 600	-231 831	-252 996
9	Inter Provincial Transfers	2002	-9 678 458	-8 608 981	-9 691 185	-8 537 121	-8 641 617	-	-
		2001	-10 564 070	-9 215 858	-9 854 477	-9 047 279	-9 089 637	-8 884 066	-9 193 013
11	Total Supply	2002	2 330 458	1 968 618	2 428 996	1 908 241	1 483 812	-	-
		2001	2 211 010	2 299 943	2 206 920	1 749 105	1 620 261	1 281 824	1 337 214
<b>Disposition :</b>									
<b>Sales :</b>									
13	Residential	2002	597 956	510 333	637 079	453 418	289 283	-	-
		2001	562 234	545 814	474 492	345 104	201 224	137 998	101 452
15	Commercial	2002	344 930	301 995	371 613	282 082	173 944	-	-
		2001	325 604	331 125	278 358	210 404	121 534	96 602	74 255
17	Industrial	2002	1 352 557	1 199 890	1 329 755	1 209 367	1 051 360	-	-
		2001	1 298 050	1 293 272	1 241 566	1 252 803	1 315 140	1 004 339	1 188 286
19	Direct Sales	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2002	2 295 443	2 012 218	2 338 447	1 944 867	1 514 587	-	-
		2001	2 185 888	2 170 211	1 994 416	1 808 311	1 637 898	1 238 939	1 363 993
23	Exports	2002	30 964	28 117	29 855	27 373	27 349	-	-
		2001	28 065	24 640	27 241	27 460	22 274	27 154	31 953
25	Line Pack Fluctuation	2002	-12 446	-33 171	-28 179	-21 951	677	-	-
		2001	44 979	11 956	-1 214	-17 140	5 894	-55 153	-26 506
27	Gas Used in System	2002	155 212	134 646	153 100	146 515	163 805	-	-
		2001	131 017	122 756	133 875	137 797	140 516	154 680	167 082
29	Line Losses and Unaccounted	2002	-138 715	-173 192	-64 227	-188 563	-222 606	-	-
		2001	-178 939	-29 620	52 602	-207 323	-186 321	-83 796	-199 308
31	Total Disposition	2002	2 330 458	1 968 618	2 428 996	1 908 241	1 483 812	-	-
		2001	2 211 010	2 299 943	2 206 920	1 749 105	1 620 261	1 281 824	1 337 214
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	109,550	95,944	122,124	101,390	69,150	-	-
		2001	171,311	197,391	162,760	127,724	83,229	60,122	37,305
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	57,301	51,135	61,832	52,274	34,141	-	-
		2001	93,607	115,593	107,019	72,476	42,178	32,993	19,281
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	190,436	175,941	195,524	238,694	229,376	-	-
		2001	141,919	141,494	137,322	142,976	155,925	134,108	151,436
39	Customers - Residential #	2002	872 577	874 838	874 706	873 368	877 093	-	-
		2001	844 421	844 929	849 344	870 189	850 220	853 842	857 472
41	Customers- Commercial #	2002	72 400	72 912	72 839	72 859	74 620	-	-
		2001	71 592	71 475	71 705	71 441	72 236	72 865	73 718
43	Customers - Industrial #	2002	347	640	703	1 046	636	-	-
		2001	583	586	607	641	620	581	614
45	Degree Days	2002	804	605	924	529	307	-	-
		2001	624	799	565	391	189	140	44

**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Alberta**

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	55 191 964	2002	Total de gaz marchand	1
10 728 409	10 179 347	11 207 860	10 756 423	11 165 277	57 457 871	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	85 523	2002	Variation des stocks	7
-279 914	-252 476	-27 125	-26 344	-90 707	400 689	2001		
-	-	-	-	-	-45 157 362	2002	Transferts interprovinciaux	9
-9 238 713	-8 680 748	-9 327 932	-8 782 574	-8 717 326	-47 771 321	2001		
-	-	-	-	-	10 120 125	2002	Total disponible	11
1 209 782	1 246 123	1 852 803	1 947 505	2 357 244	10 087 239	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	2 488 069	2002	Résidentiel	13
99 194	133 208	261 286	379 251	559 360	2 128 868	2001		
-	-	-	-	-	1 474 564	2002	Commercial	15
69 787	82 314	154 879	229 242	320 774	1 267 025	2001		
-	-	-	-	-	6 142 929	2002	Industriel	17
1 093 432	1 041 094	1 280 028	1 242 184	1 287 238	6 400 831	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	10 105 562	2002	Demande provinciale	21
1 262 413	1 256 616	1 696 193	1 850 677	2 167 372	9 796 724	2001		
-	-	-	-	-	143 658	2002	Exportations	23
2 696	33 514	33 687	32 346	32 868	129 680	2001		
-	-	-	-	-	-95 070	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
-24 199	-25 686	-32 346	-32 249	-13 874	44 475	2001		
-	-	-	-	-	753 278	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
161 745	152 192	157 874	146 638	142 260	665 961	2001		
-	-	-	-	-	-787 303	2002	Fuites et autres pertes	29
-192 873	-170 513	-2 605	-49 907	28 618	-549 601	2001		
-	-	-	-	-	10 120 125	2002	Utilisation totale	31
1 209 782	1 246 123	1 852 803	1 947 505	2 357 244	10 087 239	2001		
-	-	-	-	-	498,158	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
31,729	37,423	67,545	79,026	101,928	742,414	2001		
-	-	-	-	-	256,683	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
16,823	19,426	34,484	41,986	52,068	430,873	2001		
-	-	-	-	-	1,029,971	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
140,476	135,545	167,575	164,783	171,829	719,637	2001		
-	-	-	-	-	4 372 582	2002	Clients - Résidentiel #	39
863 385	858 194	858 840	868 705	869 378	4 259 103	2001		
-	-	-	-	-	365 630	2002	Clients - Commercial #	41
74 317	67 996	70 710	75 291	72 757	358 449	2001		
-	-	-	-	-	3 372	2002	Clients - Industriel #	43
1 014	983	1 190	1 031	1 046	3 037	2001		
-	-	-	-	-	3 169	2002	Degrés-Jours	45
28	153	430	556	833	2 568	2001		

**Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2001 and 2002, British Columbia**

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
<b>Receipts :</b>									
1	Total Marketable Gas	2002	2 446 038	2 255 601	2 380 285	2 601 545	2 628 953	-	-
		2001	1 940 297	1 759 554	1 988 982	2 230 955	2 213 141	2 066 673	2 493 527
3	Imports	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2002	-	-	-	-	-	-	-
		2001	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2002	199 844	194 966	191 894	-93 958	-205 826	-	-
		2001	283 986	286 126	154 738	-74 085	-253 307	-211 371	-319 812
9	Inter Provincial Transfers	2002	1 283 190	1 065 352	1 269 425	582 973	373 485	-	-
		2001	1 917 765	1 734 242	1 762 363	1 548 113	1 492 593	1 123 434	919 907
11	Total Supply	2002	3 929 072	3 515 919	3 841 604	3 090 560	2 796 612	-	-
		2001	4 142 048	3 779 922	3 906 083	3 704 983	3 452 427	2 978 736	3 093 622
<b>Disposition :</b>									
<b>Sales :</b>									
13	Residential	2002	308 915	240 754	301 230	168 750	119 773	-	-
		2001	277 867	268 520	224 419	168 848	102 342	80 590	69 639
15	Commercial	2002	190 507	177 300	184 693	113 382	85 021	-	-
		2001	171 800	167 740	149 645	114 015	76 403	61 866	55 384
17	Industrial	2002	26 300	24 049	25 489	21 259	18 601	-	-
		2001	41 746	34 090	33 248	28 202	24 526	18 345	13 347
19	Direct Sales	2002	415 678	379 793	453 378	434 441	383 443	-	-
		2001	353 288	410 362	402 193	389 366	394 385	401 649	267 663
21	Provincial Requirements	2002	941 400	821 896	964 790	737 832	606 838	-	-
		2001	844 701	880 712	809 505	700 431	597 656	562 450	406 033
23	Exports	2002	2 736 763	2 682 677	2 810 536	2 307 204	2 200 049	-	-
		2001	3 080 911	2 795 365	3 005 816	2 705 805	2 813 546	2 294 084	2 588 958
25	Line Pack Fluctuation	2002	1 272	-2 737	-291	6 334	-1 884	-	-
		2001	3 405	4 957	-965	-1 814	119	1 849	3 073
27	Gas Used in System	2002	111 557	66 746	72 690	46 486	39 314	-	-
		2001	111 220	200 961	105 991	92 055	52 483	38 999	49 045
29	Line Losses and Unaccounted	2002	138 080	-52 663	-6 121	-7 296	-47 705	-	-
		2001	101 811	-102 073	-14 264	208 506	-11 377	81 354	46 513
31	Total Disposition	2002	3 929 072	3 515 919	3 841 604	3 090 560	2 796 612	-	-
		2001	4 142 048	3 779 922	3 906 083	3 704 983	3 452 427	2 978 736	3 093 622
33	Revenue - Residential '000 \$	2002	109,803	104,453	107,588	63,180	46,381	-	-
		2001	124,183	122,312	101,444	77,688	49,715	52,361	35,644
35	Revenue - Commercial '000 \$	2002	60,108	54,245	58,638	36,420	27,851	-	-
		2001	68,530	68,278	59,470	45,337	30,730	25,521	22,986
37	Revenue - Industrial '000 \$	2002	7,266	5,990	6,634	6,003	4,973	-	-
		2001	12,125	11,962	11,439	9,356	8,881	6,661	4,942
39	Customers - Residential #	2002	783 041	784 518	784 444	784 610	784 760	-	-
		2001	776 767	777 115	777 597	778 117	777 982	777 342	777 077
41	Customers- Commercial #	2002	91 701	91 989	91 847	91 913	91 774	-	-
		2001	91 805	91 631	91 741	91 722	91 575	91 449	91 266
43	Customers - Industrial #	2002	666	634	660	661	647	-	-
		2001	716	740	743	754	762	761	768
45	Degree Days	2002	427	370	424	276	198	-	-
		2001	400	396	352	276	178	100	34



**Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2001 et 2002, Colombie-Britannique**

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							<b>Arrivages :</b>	
-	-	-	-	-	12 312 422	2002	Total de gaz marchand	1
2 491 024	2 336 731	2 436 099	2 352 274	2 500 486	10 132 929	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	-	2002	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2001		
-	-	-	-	-	286 920	2002	Variation des stocks	7
-181 772	-166 152	-4 385	12 086	159 265	397 458	2001		
-	-	-	-	-	4 574 425	2002	Transferts interprovinciaux	9
949 926	936 354	1 094 094	1 105 918	1 336 387	8 455 076	2001		
-	-	-	-	-	17 173 767	2002	Total disponible	11
3 259 178	3 106 933	3 525 808	3 470 278	3 996 138	18 985 463	2001		
							<b>Utilisation :</b>	
							<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	-	1 139 422	2002	Résidentiel	13
65 031	73 421	161 667	222 490	286 664	1 041 996	2001		
-	-	-	-	-	750 903	2002	Commercial	15
50 632	56 484	114 307	147 111	174 928	679 603	2001		
-	-	-	-	-	115 698	2002	Industriel	17
15 149	16 425	23 913	22 786	21 316	161 812	2001		
-	-	-	-	-	2 066 733	2002	Ventes directes	19
415 532	402 052	446 928	475 400	413 024	1 949 594	2001		
-	-	-	-	-	4 072 756	2002	Demande provinciale	21
546 344	548 382	746 815	867 787	895 932	3 833 005	2001		
-	-	-	-	-	12 737 229	2002	Exportations	23
2 587 128	2 498 635	2 673 129	2 532 533	2 869 893	14 401 443	2001		
-	-	-	-	-	2 694	2002	Fluctuation dans les réseaux	25
5 014	- 841	-1 431	471	7 320	5 702	2001		
-	-	-	-	-	336 793	2002	Gaz consommé dans les réseaux	27
49 373	45 885	62 309	57 746	77 854	562 710	2001		
-	-	-	-	-	24 295	2002	Fuites et autres pertes	29
71 319	14 872	44 986	11 741	145 139	182 603	2001		
-	-	-	-	-	17 173 767	2002	Utilisation totale	31
3 259 178	3 106 933	3 525 808	3 470 278	3 996 138	18 985 463	2001		
-	-	-	-	-	431,405	2002	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
34,037	37,446	61,032	85,007	108,502	475,342	2001		
-	-	-	-	-	237,263	2002	Revenu - Commercial '000 \$	35
21,440	23,250	37,873	49,589	58,450	272,345	2001		
-	-	-	-	-	30,866	2002	Revenu - Industriel '000 \$	37
5,768	6,061	7,302	6,598	5,977	53,764	2001		
-	-	-	-	-	3 921 373	2002	Clients - Résidentiel #	39
777 389	778 035	779 521	780 825	782 379	3 887 578	2001		
-	-	-	-	-	459 224	2002	Clients - Commercial #	41
91 342	91 338	91 582	91 561	91 700	458 474	2001		
-	-	-	-	-	3 268	2002	Clients - Industriel #	43
766	752	749	728	711	3 715	2001		
-	-	-	-	-	1 695	2002	Degrés-Jours	45
27	98	248	307	437	1 602	2001		

**Table 2. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Source, May 2002**

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
<b>Receipts :</b>						
1 Total Marketable Gas	410 273	-	-	31 893	-	515 622
2 Imports	-	-	-	-	-	-
3 Other Receipts <sup>1</sup>	-	-	-	-	-	-
4 Total Net Receipts	410 273	-	-	31 893	-	515 622
5 Received From Storage	-	-	-	-	-	34 582
6 Total Supply of Gas Utilities	410 273	-	-	31 893	-	550 204
<b>Disposition :</b>						
<b>Sales :</b>						
7 Nova Scotia	-	-	-	-	-	-
8 New Brunswick	-	-	-	-	-	-
9 Quebec	-	-	-	-	-	-
10 Ontario	-	-	-	31 893	-	295 914
11 Manitoba	-	-	-	-	-	-
12 Saskatchewan	-	-	-	-	-	100 005
13 Alberta	-	-	-	-	-	-
14 British Columbia	-	-	-	-	-	-
15 Total Sales	-	-	-	31 893	-	395 919
16 Exports	307 675	-	-	-	-	1 346
17 Direct Sales	97 975	-	-	-	-	27 396
18 Total Net Deliveries	405 650	-	-	31 893	-	424 661
19 Delivered to Storage	-	-	-	-	-	126 768
20 Line Pack Fluctuation	220	-	-	-	-	1 004
21 Gas Used in System	-	-	-	-	-	5 557
22 Line Losses and Unaccounted	4 403	-	-	-	-	-7 786
23 Total Disposition	410 273	-	-	31 893	-	550 204

<sup>1</sup> Includes Peak Shaving and Enrichment**Table 3. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in Terajoules**

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	-	1 449.4	15 546.4	1 171.2	2 007.8
2 Commercial	-	-	3 944.0	19 822.3	1 609.7	1 660.4
3 Industrial	-	-	9 474.3	1 997.3	135.6	55.0
4 Direct Sales	1 607.3	2 257.8	2 982.4	24 674.4	2 206.1	10 401.1
5 Total Sales	1 607.3	2 257.8	17 850.1	62 040.4	5 122.5	14 124.3
6 Exports	-	12 137.8	5 357.7	64 267.1	26 420.4	119 211.7
7 Imports	-	-	-	10 533.2	-	-

**Tableau 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, mai 2002**

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Imports From the United States Importations des États-Unis	Total		
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
				<b>Arrivages :</b>	
10 456 800	2 628 953	-	14 043 541	Total de gaz marchand	1
-	-	281 562	281 562	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages <sup>1</sup>	3
10 456 800	2 628 953	281 562	14 325 103	Total des arrivages nets de gaz	4
884 981	133 533	-	1 053 096	Gaz provenant des stocks	5
11 341 781	2 762 486	281 562	15 378 199	Total des arrivages de gaz	6
				<b>Utilisation :</b>	
				<b>Ventes :</b>	
-	-	-	-	Nouvelle-Écosse	7
-	-	-	-	Nouveau-Brunswick	8
397 335	-	-	397 335	Québec	9
242 507	146 984	281 562	998 860	Ontario	10
78 022	-	-	78 022	Manitoba	11
-	-	-	100 005	Saskatchewan	12
1 131 194	383 393	-	1 514 587	Alberta	13
38 583	184 812	-	223 395	Columbie-Britannique	14
1 887 641	715 189	281 562	3 312 204	Total des ventes	15
6 939 595	946 107	-	8 194 723	Exportations	16
1 050 455	383 443	-	1 559 269	Ventes directes	17
9 877 691	2 044 739	281 562	13 066 196	Total des livraisons nettes	18
869 169	732 597	-	1 728 534	Livraisons à entrepôt de stockage	19
-15 010	-2 785	-	-16 571	Fluctuation dans les réseaux	20
407 525	31 742	-	444 824	Gaz consommé dans les réseaux	21
202 406	-43 807	-	155 216	Fuites et autres pertes	22
11 341 781	2 762 486	281 562	15 378 199	Utilisation totale	23

<sup>1</sup> Inclut le Nivelage des Pointes et L'Enrichissement.

**Tableau 3. Ventes, exportations et importations du gaz naturel en térajoules**

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
11 206.3	4 617.6	35 998.7	Résidentiel	1
6 744.9	3 276.2	37 057.4	Commercial	2
40 815.3	716.9	53 194.4	Industriel	3
-	14 780.8	58 909.9	Ventes directes	4
58 766.4	23 391.5	185 160.4	Total des ventes	5
976.4	84 349.4	312 720.4	Exportations	6
-	-	10 533.2	Importations	7

**Table 4. Exports to and Imports from the United States**  
**Tableau 4. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis**

Province and Customs Port	Exports Exportations 2002		Imports Importations 2002		Exports Exportations 2001	
	May	Jan. to May	May	Jan. to May	May	Jan. to May
	Mai	Jan. à Mai	Mai	Jan. à Mai	Mai	Jan. à Mai
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
St. Stephen	307 675	1 871 819	-	-	426 764	1 955 380
<b>N. B. Total N.-B.</b>	<b>307 675</b>	<b>1 871 819</b>	-	-	<b>426 764</b>	<b>1 955 380</b>
Phillipsburg	13 511	88 823	-	-	12 142	85 740
Highwater	40 819	257 252	-	-	45 720	488 141
East Hereford	88 886	578 760	-	-	82 252	409 838
<b>Quebec Total Québec</b>	<b>143 216</b>	<b>924 835</b>	-	-	<b>140 114</b>	<b>983 719</b>
Cornwall	17 659	135 112	-	-	12 412	141 824
Fort Frances	-	-	-	-	-	-
Niagara Falls	912 302	5 018 493	-	-	606 639	4 820 452
Windsor	6 147	9 550	15 068	156 490	-	-
Iroquois	752 981	3 631 028	-	-	716 625	3 901 675
St. Clair	28 823	74 219	23 898	369 165	20 592	138 218
Courtright	-	-	242 596	820 354	-	-
<b>Total Ontario</b>	<b>1 717 912</b>	<b>8 868 402</b>	<b>281 562</b>	<b>1 346 009</b>	<b>1 356 268</b>	<b>9 002 169</b>
Emerson	705 043	4 296 928	-	-	714 500	4 315 131
Sprague	1 196	7 532	-	-	-	35 751
<b>Total Manitoba</b>	<b>706 239</b>	<b>4 304 460</b>	-	-	<b>714 500</b>	<b>4 350 882</b>
Monchy	1 865 254	8 923 688	-	-	1 675 556	8 951 494
Elmore	1 227 029	6 470 020	-	-	1 307 628	6 288 711
<b>Total Saskatchewan</b>	<b>3 092 283</b>	<b>15 393 708</b>	-	-	<b>2 983 184</b>	<b>15 240 205</b>
Aden	26 391	136 740	-	-	22 096	128 505
Carway	719	5 407	-	-	-	-
Coutts	-	-	-	-	-	-
Universal	239	1 511	-	-	178	1 175
<b>Total Alberta</b>	<b>27 349</b>	<b>143 658</b>	-	-	<b>22 274</b>	<b>129 680</b>
Kingsgate	1 454 029	8 827 575	-	-	1 985 824	10 372 880
Huntingdon	746 020	3 909 654	-	-	827 722	4 028 563
Other U.S. - Autres É.U.	-	-	-	-	-	-
<b>B.C. Total C.-B.</b>	<b>2 200 049</b>	<b>12 737 229</b>	-	-	<b>2 813 546</b>	<b>14 401 443</b>
<b>Canada Total</b>	<b>8 194 723</b>	<b>44 244 111</b>	<b>281 562</b>	<b>1 346 009</b>	<b>8 456 650</b>	<b>46 063 478</b>
thousands of dollars - milliers de dollars						
<b>Value - Valeur</b>	<b>1,456,687</b>	<b>6,835,421</b>	<b>54,092</b>	<b>215,286</b>	<b>2,259,968</b>	<b>15,911,710</b>

## Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

## Definitions

### Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, processing plant and reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

### Imports

Receipt of gas, by pipeline, into Canada.

### Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

### Storage Changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

## Qualité des données et méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondant permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant des non-réponses.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que les erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

## Définitions

### Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

### Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

### Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

### Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

**Sales**

**Residential.** Gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating - space, water, cooking, etc).

**Commercial.** Gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

**Industrial.** Gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy/sell agreements.

**Directs Sales.** Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

**Exports**

Export of gas, by pipeline to the United States.

**Line Pack Fluctuation**

Variations due to changes of temperature and/or pressure in the pipeline system.

**Gas Used in System**

Volumes of gas consumed within the pipelines.

**Line Losses and Unaccounted for**

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants, particularly billing lag.

**Customers**

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

**Revenue**

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy/sell rebate.

**Peak Shaving**

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

**Degree Day**

Data are calculated by Environment Canada and measure the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and the minimum) falls below 18 degrees for each calendar day. One-degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day. The provincial and national figures have been developed by utilizing data for major population centers in each province.

**Ventes**

**Résidentiel.** Gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

**Commercial.** Gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

**Industriel.** Gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats/ventes.

**Ventes directes.** Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

**Exportations**

Exportations de gaz naturel, par pipeline, aux États-Unis.

**Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux**

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

**Gaz consommé dans les réseaux**

Gaz consommé par le système de pipeline.

**Fuites et autres pertes**

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

**Clients**

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

**Revenus**

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats/ventes.

**Nivelage des pointes**

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

**Degré - jour**

Les données sont calculées par Environnement Canada et mesurent à quel point la température extérieure moyenne (la moyenne du maximum et du minimum) se situe au-dessous de 18 degrés pour chaque jour de l'année. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois. Les chiffres pour le Canada et les provinces ont été calculés à partir des données des principaux centres de population dans chaque province.